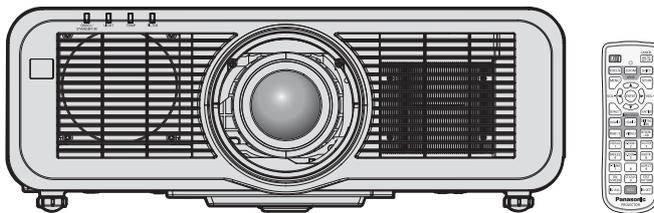


## Instruções de Utilização Guia Básico

Projektor LCD **Utilização Comercial**

N.º de Modelo

**PT-MZ670**  
**PT-MW630**  
**PT-MZ570**  
**PT-MW530**



### Ler antes de utilizar

As instruções de utilização deste projetor incluem os seguintes documentos: “Instruções de Utilização – Guia Básico” (este documento) e “Instruções de Utilização – Manual Funcional” (PDF). Este manual é uma versão reduzida do manual “Instruções de Utilização – Manual Funcional”. Para obter mais informações, consulte o manual “Instruções de Utilização – Manual Funcional” (PDF) incluído no CD-ROM fornecido.

- Apenas as “Instruções de Utilização – Guia Básico” (este documento) são fornecidas no seu idioma. Para obter mais informações, leia as “Instruções de Utilização – Manual Funcional” (PDF) em outros idiomas.

Obrigado por ter adquirido este produto Panasonic.

- Este manual é comum a todos os modelos independentemente dos sufixos do número do modelo.
  - Sem L / LB: Modelo branco, objetiva de zoom de série fornecida      Com L: Modelo branco, objetiva vendida separadamente  
Com LB: Modelo preto, objetiva vendida separadamente (apenas PT-MZ670LB)
- Antes de utilizar este produto, leia as instruções atentamente e depois guarde este manual para utilizar futuramente.
- Antes de utilizar este produto, leia a secção “Leia isto primeiro!” (➔ páginas 3 a 10).



# Índice

---

<b>Leia isto primeiro!</b> .....	<b>3</b>
----------------------------------	----------

## **Preparação**

<b>Precauções de utilização</b> .....	<b>12</b>
Material protetor da objetiva .....	12
Cuidados no transporte .....	12
Cuidados na instalação .....	12
Segurança .....	15
Notas sobre a LAN sem fios .....	15
Light ID .....	16
Software suportado pelo projetor .....	17
Eliminação .....	17
Guardar .....	18
Cuidados na utilização .....	18
Acessórios .....	19
Acessórios opcionais .....	20

## **Primeiros passos**

<b>Remover/instalar a objetiva de projeção</b> .....	<b>21</b>
--	-----------

## **Utilização básica**

<b>Ligar/desligar o projetor</b> .....	<b>22</b>
Ligar o projetor .....	22
Desligar o projetor .....	23

## Leia isto primeiro!

**AVISO:** É OBRIGATÓRIO LIGAR ESTE APARELHO À TERRA.

**AVISO:** Para evitar danos que podem resultar em perigo de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho a chuva ou humidade.  
Este dispositivo não se destina a ser utilizado no campo de visão direta de locais de trabalho de apresentação visual. Para evitar reflexos incómodos em locais de trabalho de apresentação visual, este dispositivo não pode ser colocado no campo de visão direta.  
O equipamento não se destina a ser utilizado como estação de vídeo em conformidade com a norma BildscharbV.

O nível de pressão sonora na posição do operador é igual ou inferior a 70 dB (A) de acordo com a norma ISO 7779.

**AVISO:**

1. Remova a ficha da tomada elétrica quando não pretender utilizar esta unidade durante um longo período de tempo.
2. Para evitar o risco de choque elétrico, não remova a tampa. Não existem peças destinadas a ser manipuladas pelo utilizador no interior. Entregue a manutenção a pessoal de assistência qualificado.
3. Não remova o pino de ligação à terra da ficha de alimentação elétrica. Este aparelho está equipado com uma ficha de alimentação elétrica de três pinos com ligação à terra. Esta ficha só é compatível com tomadas que possuam ligação à terra. Trata-se de uma medida de segurança. Se não conseguir introduzir a ficha numa tomada elétrica, contacte um electricista. Não tente anular a finalidade da ficha com ligação à terra.

**AVISO:**

Este equipamento cumpre os requisitos da Classe A do CISPR32.  
Num ambiente residencial, este equipamento pode causar interferência de rádio.

**CUIDADO:** Para garantir a conformidade continuamente, siga as instruções de instalação fornecidas. Isto inclui a utilização do cabo de alimentação fornecido e dos cabos de interface blindados para fazer as ligações a um computador ou outros dispositivos periféricos. Além disso, qualquer alteração ou modificação não autorizada efetuada neste aparelho pode anular a autoridade que o utilizador tem para utilizar este aparelho.

Este dispositivo destina-se a projetar imagens numa tela ou outra superfície e não se destina a servir de iluminação interior num ambiente residencial.

Diretiva 2009/125/CE

**AVISO:** PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPONHA ESTE PRODUTO A CHUVA OU HUMIDADE.

**AVISO:** RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO. NÃO ABRIR



Indicado no projetor



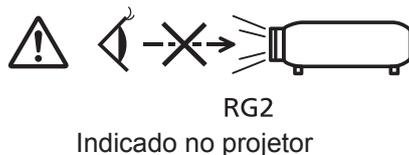
O símbolo de relâmpago com seta dentro de um triângulo equilátero destina-se a alertar o utilizador para a presença de "voltagem perigosa" não isolada no interior do produto, que pode ter amplitude suficiente para constituir risco de choque elétrico para pessoas.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero destina-se a alertar o utilizador para a presença de instruções de utilização e manutenção (assistência) importantes na literatura que acompanha o produto.

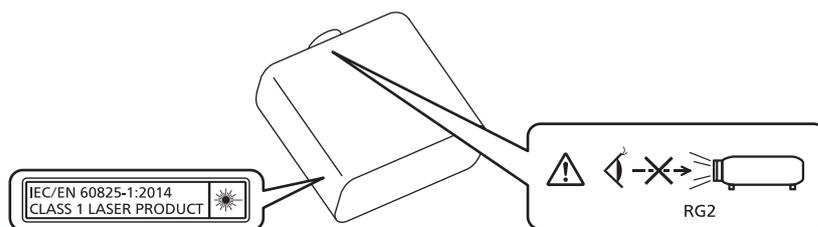
## Leia isto primeiro!

**AVISO:** Não olhe para a luz emitida pela objetiva quando o projetor estiver a funcionar. Como com qualquer fonte de luz muito brilhante, não olhe diretamente para a origem do feixe de luz, RG2 IEC 62471-5:2015.



## Aviso sobre o laser

Este projetor é um produto laser de Classe 1 que cumpre a norma IEC/EN 60825-1:2014.



**CUIDADO:** A utilização de controlos, ajustes ou realização de procedimentos para além dos aqui especificados podem resultar em exposição perigosa à radiação.

## Nome do importador e endereço na União Europeia

**Panasonic Marketing Europe GmbH**

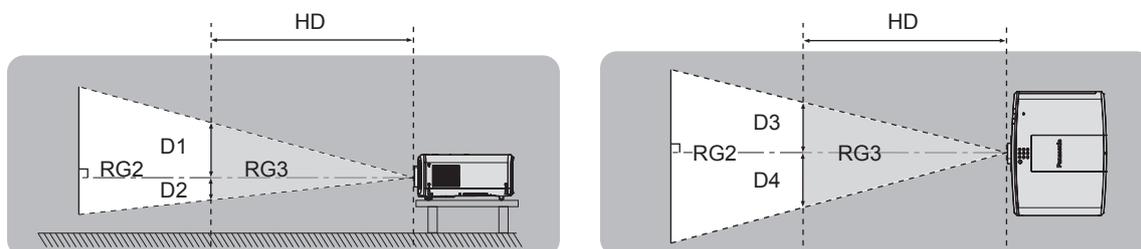
**Panasonic Testing Centre**

**Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany**

## ■ Distância de perigo (IEC 62471-5:2015)

A distância, a partir da superfície da objetiva de projeção, à qual o nível de exposição atinge o nível do Valor Limite de Exposição aplicável é conhecida como distância de perigo (HD) ou distância de segurança.

Não olhe diretamente para a luz projetada a uma distância inferior à distância de perigo (dentro do alcance RG3). A irradiação direta pode provocar lesões nos olhos. É considerado seguro olhar para a luz projetada a uma distância superior à distância de perigo (dentro do alcance RG2).



## ■ Grupo de risco

A combinação formada pelo projetor e pela objetiva de projeção é classificada como sendo de grupo de risco 2 quando a distância de perigo é inferior a 1 m (39-3/8"). É classificada como sendo de grupo de risco 3 quando a distância de perigo é superior a 1 m (39-3/8"), caso em que se destina a uso profissional em vez uso por consumidor.

No caso do grupo de risco 3, a irradiação direta pode causar lesões nos olhos quando se olha para a luz de projeção a uma distância inferior à distância de perigo (dentro do alcance RG3).

No caso do grupo de risco 2, o projetor pode ser utilizado em segurança sem possibilidade de lesões nos olhos em quaisquer condições de utilização.

As combinações formadas por este projetor e qualquer objetiva de projeção estão classificadas como sendo de grupo de risco 2.

## AVISO:

### ■ ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA

**É necessário que a tomada elétrica ou o disjuntor do circuito fiquem perto do equipamento, devendo ser facilmente acessíveis caso ocorra algum problema. Se ocorrer algum dos seguintes problemas, corte a alimentação elétrica imediatamente.**

A utilização continuada do projetor nestas condições resultará em incêndio ou choque elétrico ou causará deficiência visual.

- Se algum objeto estranho ou água entrar para o interior do projetor, corte a alimentação elétrica.
- Se o projetor cair ou a estrutura exterior partir, corte a alimentação elétrica.
- Se observar fumo, odor estranho ou ruído proveniente do projetor, corte a alimentação elétrica.

Contacte um Centro de Assistência Autorizado para solicitar a reparação e não tente reparar o projetor pelos seus próprios meios.

**Durante uma tempestade com relâmpagos, não toque no projetor nem no cabo.**

Existe o risco de choque elétrico.

**Não faça qualquer coisa que possa danificar o cabo de alimentação ou a ficha.**

A utilização de um cabo de alimentação danificado implica risco de choque elétrico, curto-circuito ou incêndio.

- Não danifique o cabo de alimentação, não o modifique, não o coloque perto de objetos quentes, não o dobre excessivamente, não o torça, não o puxe, não o coloque debaixo de objetos pesados, nem o enrolar.

Solicite qualquer eventual reparação necessária do cabo de alimentação a um Centro de Assistência Autorizado.

**Não utilize outro cabo de alimentação além do fornecido.**

Não cumprir esta instrução resultará em choque elétrico ou incêndio. Tenha em atenção que se não utilizar o cabo de alimentação fornecido para estabelecer a ligação à terra na tomada elétrica, isso pode resultar em choque elétrico.

**Introduza a ficha totalmente na tomada elétrica e o conetor do cabo de alimentação totalmente no terminal do projetor.**

Se a ficha não ficar introduzida corretamente, existirá o risco de choque elétrico ou sobreaquecimento.

- Não utilize fichas danificadas ou tomadas elétricas que estejam soltas da parede.

**Não manuseie a ficha elétrica ou o conetor elétrico com as mãos molhadas.**

Não cumprir esta instrução resultará em choque elétrico.

**Não sobrecarregue a tomada elétrica.**

Se a tomada elétrica ficar sobrecarregada (por exemplo, ligando demasiados equipamentos), pode ocorrer sobreaquecimento que resultará em incêndio.

**Limpe a ficha regularmente para evitar a acumulação de pó.**

Não cumprir esta instrução resultará em incêndio.

- Se existir acumulação de pó na ficha, a humidade resultante pode danificar o isolamento.
- Se não pretender utilizar o projetor durante um longo período de tempo, retire a ficha da tomada elétrica.

Retire a ficha da tomada elétrica e limpe-a regularmente com um pano seco.

## AVISO:

### ■ ACERCA DA UTILIZAÇÃO/INSTALAÇÃO

**Não coloque o projetor sobre materiais macios, como carpetes ou tapetes de esponja.**

Isso poderá fazer com que o projetor sobreaqueça e, conseqüentemente, causar queimaduras, incêndio ou danos no próprio projetor.

**Não instale o projetor em locais húmidos ou poeirentos onde o projetor possa ficar em contacto com vapores ou fumos oleosos.**

Utilizar o projetor nestas condições pode resultar em incêndio, choque elétrico ou deterioração dos componentes. Qualquer óleo pode deformar o plástico e causar a queda do projetor, por exemplo, se estiver montado no teto.

**Não instale este projetor num material que não tenha resistência suficiente para suportar todo o peso do projetor, nem sobre superfícies inclinadas ou instáveis.**

Não cumprir esta instrução resultará na queda do projetor, o que pode causar ferimentos ou danos graves.

**Não instale o projetor num sítio de passagem de pessoas.**

Alguma pessoa pode chocar com o projetor ou tropeçar no cabo de alimentação, o que pode resultar em incêndio, choque elétrico ou ferimentos.

**Não cubra a entrada e a saída de ar.**

Isso poderá fazer com que o projetor sobreaqueça e, conseqüentemente, causar incêndio ou danos no próprio projetor.

- Não coloque o projetor em espaços estreitos e mal ventilados.
- Não coloque o projetor sobre tecidos ou papéis, porque estes materiais podem ser sugados para as entradas de ar.
- Deixe 1 m (39-3/8") ou mais de espaço entre qualquer parede ou objeto e a saída de ar e deixe 50 cm (19-11/16") ou mais de espaço entre qualquer parede ou objeto e a entrada de ar.

**Quando o projetor estiver a funcionar, não olhe para a luz emitida pela objetiva, nem coloque a sua pele à frente da luz.**

**Não coloque qualquer dispositivo ótico (como uma lupa ou um espelho) no fluxo luminoso de projeção.**

Isso pode causar queimaduras ou perda de visão.

- A objetiva do projetor emite uma luz muito forte. Não olhe diretamente para a luz, nem coloque as mãos à frente da luz.
- Tenha muito cuidado com as crianças pequenas e não permita que olhem para a objetiva. Além disso, desligue a alimentação elétrica no botão e retire a ficha da tomada elétrica sempre que se afastar do projetor.

**Não projete imagens com a tampa da objetiva colocada.**

Isso pode causar incêndio.

**Nunca tente remodelar ou desmontar o projetor.**

As voltagens elevadas podem causar incêndio ou choque elétrico.

- Para efetuar qualquer trabalho de inspeção, ajuste ou reparação, contacte um Centro de Assistência Autorizado.

**Não permita a entrada de objetos metálicos, objetos inflamáveis ou líquidos para o interior do projetor.**

**Não permita que o projetor fique molhado.**

Os líquidos podem causar curto-circuitos ou sobreaquecimento e, conseqüentemente, em incêndio, choque elétrico ou avaria do projetor.

- Não coloque recipientes com líquidos ou objetos metálicos perto do projetor.
- Se algum líquido entrar para o interior do projetor, consulte o seu revendedor.
- As crianças requerem uma atenção especial.

**Utilize o suporte de montagem no teto especificado pela Panasonic.**

A utilização de outro suporte de montagem no teto diferente do especificado resultará em acidentes de queda.

- Fixe o cabo de segurança fornecido ao suporte de montagem no teto para evitar que o projetor caia.

**O trabalho de instalação, por exemplo, montar o projetor no teto, tem de ser efetuado por um técnico qualificado.**

Se a instalação não for executada e verificada corretamente, poderão ocorrer ferimentos e outros acidentes, como choques elétricos.

**AVISO:**

■ **ACESSÓRIOS**

**Não utilize nem manuseie as pilhas de forma incorreta e respeite as seguintes orientações.**

Não cumprir esta instrução resultará em queimaduras, fuga de fluido das pilhas, sobreaquecimento, explosão ou incêndio.

- Não utilize pilhas diferentes das especificadas.
- Não carregue pilhas de célula seca.
- Não desmonte pilhas de célula seca.
- Não aqueça pilhas, nem as coloque em água ou fogo.
- Não permita que os terminais + e – das pilhas entrem em contacto com objetos metálicos, como colares ou ganchos de cabelo.
- Não guarde nem transporte pilhas juntamente com objetos metálicos.
- Guarde as pilhas num saco de plástico e mantenha-as afastadas de objetos metálicos.
- Certifique-se de que as polaridades (+ e –) ficam nas posições corretas quando introduzir as pilhas.
- Não utilize uma pilha nova em conjunto com uma pilha usada, nem misture pilhas de tipos diferentes.
- Não utilize pilhas que tenham o revestimento exterior a sair ou removido.

**Se detetar uma pilha com fuga de fluido, não toque nele com as mãos desprotegidas e tome as seguintes medidas se necessárias.**

- O contacto do fluido da pilha com a sua pele ou roupa pode resultar em irritação da pele ou ferimentos. Lave com água limpa e procure aconselhamento médico imediatamente.
- O contacto do fluido da pilha com os olhos pode provocar perda de visão. Se acontecer, não esfregue os olhos. Lave com água limpa e procure aconselhamento médico imediatamente.

**Não permita que alguma criança alcance as pilhas.**

A ingestão acidental pode causar ferimentos.

- Em caso de ingestão, procure aconselhamento médico imediatamente.

**Quando as pilhas estiverem gastas, remova-as rapidamente do telecomando.**

- Deixar as pilhas instaladas pode resultar em fuga de fluido, sobreaquecimento ou explosão das pilhas.

## **CUIDADO:**

### **■ ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA**

**Quando desligar o cabo de alimentação, puxe sempre pela ficha ou pelo conector.**

Se puxar o cabo de alimentação, pode danificar os condutores e provocar incêndio, curto-circuito ou choque elétrico grave.

**Quando não pretender utilizar o projetor durante um longo período de tempo, retire a ficha da tomada elétrica.**

Não cumprir esta instrução resultará em incêndio ou choque elétrico.

**Antes de substituir a objetiva de projeção, não se esqueça de desligar a alimentação e de desligar a ficha da tomada elétrica.**

- Uma projeção de luz inesperada pode causar danos nos olhos.
- Substituir a objetiva de projeção sem desligar a ficha da tomada elétrica pode resultar em choque elétrico.

**Desligue a ficha da tomada elétrica antes de efetuar qualquer ação de limpeza ou substituição no aparelho.**

Não cumprir esta instrução resultará em choque elétrico.

### **■ ACERCA DA UTILIZAÇÃO/INSTALAÇÃO**

**Não coloque objetos pesados sobre o projetor.**

Não cumprir esta instrução resultará em desequilíbrio e queda do projetor, o que pode causar danos e ferimentos. O projetor ficará danificado ou deformado.

**Não coloque o seu peso sobre este projetor.**

Pode cair ou partir o projetor e ferir-se.

- Tenha muito cuidado com as crianças pequenas e não permita que se coloquem em cima do projetor.

**Não coloque o projetor em locais extremamente quentes.**

Isso provocará a deterioração da estrutura externa e dos componentes internos e pode resultar em incêndio.

- Evite especialmente todos os locais expostos à luz solar direta ou próximos de aquecedores.

**Não coloque as mãos nas aberturas ao lado da objetiva quando estiver a substituí-la.**

Não cumprir esta instrução pode resultar em ferimentos.

**Não instale o projetor num local onde possa existir poluição salina ou gás corrosivo.**

Isso pode resultar em quedas provocadas por corrosão. Pode também resultar em avarias.

**Não se coloque à frente da objetiva quando o projetor estiver a funcionar.**

Isso poderá causar queimaduras e outros danos no vestuário.

- A objetiva do projetor emite uma luz muito forte.

**Não coloque objetos à frente da objetiva quando o projetor estiver a funcionar.**

**Não obstrua a projeção com objetos colocados à frente da objetiva de projeção.**

Isso poderá causar incêndio, danos nos objetos ou avarias no projetor.

- A objetiva do projetor emite uma luz muito forte.

**Desligue sempre todos os cabos antes de mover o projetor.**

Mover o projetor com os cabos ainda ligados pode danificar os cabos e resultar em incêndio ou choque elétrico.

**Nunca ligue auscultadores ou auriculares no terminal <VARIABLE AUDIO OUT>.**

Uma pressão sonora excessiva proveniente de auscultadores ou auriculares pode provocar perda de audição.

**Quando montar o projetor no teto, impeça o contacto dos parafusos de montagem e do cabo de alimentação com algum metal existente na placa do teto.**

O contacto com algum metal existente na placa do teto pode causar choque elétrico.

## CUIDADO:

### ■ ACESSÓRIOS

Quando não pretender utilizar o projetor durante um longo período de tempo, remova as pilhas do telecomando.

Não cumprir esta instrução resultará na fuga de fluido das pilhas, sobreaquecimento, inflamação ou explosão, que podem causar incêndio ou contaminação da área circundante.

### ■ MANUTENÇÃO

Não instale uma unidade de filtro de ar enquanto estiver molhada.

Isso resultará em choque elétrico e avarias.

- Após limpar as unidades de filtro de ar, seque-as bem antes de voltar a instalá-las.

Peça informações ao seu revendedor acerca da limpeza do interior do projetor após cerca de 20 000 horas de utilização.

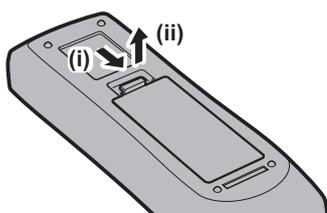
Continuar a utilizar o projetor com pó acumulado no interior pode causar incêndio.

- Pergunte ao seu revendedor qual é o custo da limpeza.

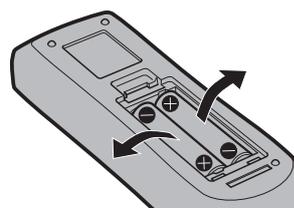
## Para remover as pilhas

### Pilhas do telecomando

1. Pressione a guia e levante a tampa.



2. Remova as pilhas.



## ■ Marcas comerciais

- SOLID SHINE é uma marca comercial da Panasonic Corporation.
- A Panasonic possui patentes relacionadas com a tecnologia Light ID no Japão e noutros países.
- “LinkRay” e o ícone  são marcas comerciais da Panasonic Corporation.
- Wi-Fi®, Wi-Fi Direct™ e Miracast™ são marcas registadas ou marcas comerciais da Wi-Fi Alliance.
- Windows e Internet Explorer são marcas registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos EUA e noutros países.
- Mac, macOS e Safari são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países.
- A marca comercial PJLink é uma marca comercial submetida para obtenção de direitos de marca comercial no Japão, nos Estados Unidos da América e noutros países e regiões.
- Os termos HDMI e High-Definition Multimedia Interface, e o Logo HDMI são marcas ou marcas registradas da HDMI Licensing Administrator, Inc. nos Estados Unidos e em outros países.
- Crestron Connected, o logótipo de Crestron Connected, Crestron Fusion, Crestron RoomView e RoomView são marcas comerciais ou marcas registadas da Crestron Electronics, Inc. nos EUA e noutros países.
- IOS é uma marca comercial ou marca registada da Cisco nos EUA e noutros países e é utilizada sob licença.
- Android e Google Chrome são marcas comerciais da Google LLC.
- QR code é uma marca registada da DENSO WAVE INCORPORATED.
- Adobe, Acrobat, Flash Player e Reader são marcas registadas ou marcas comerciais da Adobe Systems Incorporated nos EUA e/ou noutros países.
- Alguns tipos de letra utilizados no menu do ecrã são tipos de letra bitmap da Ricoh, que são produzidos e comercializados pela Ricoh Company, Ltd.
- Este produto está licenciado nos termos da AVC Patent Portfolio License, VC-1 Patent Portfolio License e MPEG-4 Visual Patent Portfolio License e as ações seguintes, exceto para utilização pessoal ou não lucrativa, não estão licenciadas.
  - Gravar a informação de imagem em conformidade com a norma AVC, norma VC-1 e norma MPEG-4 Visual (doravante neste documento, vídeo AVC/VC-1/MPEG-4)
  - Reprodução do vídeo AVC/VC-1/MPEG-4 gravado por um consumidor a praticar uma atividade privada ou vídeo AVC/VC-1/MPEG-4 adquirido de um fornecedor licenciadoPara saber mais, consulte o website da MPEG LA, LLC (<http://www.mpegla.com>).
- Todos os restantes nomes, nomes de empresa e nomes de produto mencionados neste manual são marcas comerciais ou marcas registadas dos respetivos proprietários.  
Tenha em atenção que os símbolos ® e ™ não são utilizados neste manual.

## ■ Informações de software sobre este produto

Este produto inclui software de código aberto licenciado nos termos de GNU GENERAL PUBLIC LICENSE Version2.0 (GPL V2.0), GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE Version2.1 (LGPL V2.1) e outros termos e condições. Relativamente a software licenciado nos termos de GPL V2.0 e LGPL V2.1, a Panasonic está preparada para fornecer códigos abertos a pedido do cliente. Relativamente a condições de licença de diverso software de código aberto e informações sobre centros de contacto, consulte as “Instruções de operação - Manual funcional” (PDF) fornecido com o CD-ROM.

## ■ Ilustrações neste manual

- As ilustrações do projetor, do ecrã de projeção e de outras peças podem ser diferentes dos produtos reais.
- As ilustrações apresentadas no ecrã do computador podem variar dependendo do tipo de computador e sistema operativo.
- As ilustrações do projetor com o cabo de alimentação ligado são meros exemplos. A forma do cabo de alimentação fornecido depende do país onde o produto for adquirido.

## ■ Páginas de referência

- As páginas de referência neste manual são indicadas na forma (➔ página 00).
- As referências ao manual em PDF incluído no CD-ROM fornecido são indicadas utilizando os seus títulos na forma “XXXX” (➔ Instruções de Utilização – Manual Funcional).  
Neste manual, as referências às Instruções de Utilização – Manual Funcional são indicadas utilizando os seus títulos na versão em Inglês.

## ■ Termo

- Neste manual, o acessório “Unidade de telecomando sem fios/com fios” é referido como “telecomando”.

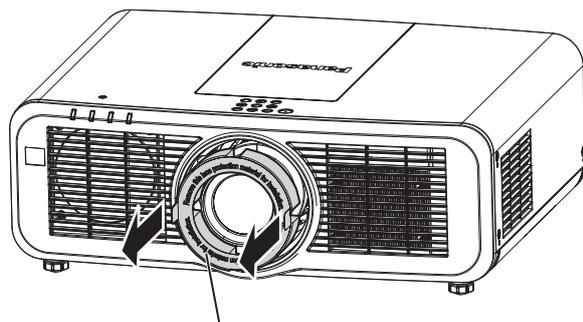
# Precauções de utilização

## Material protetor da objetiva

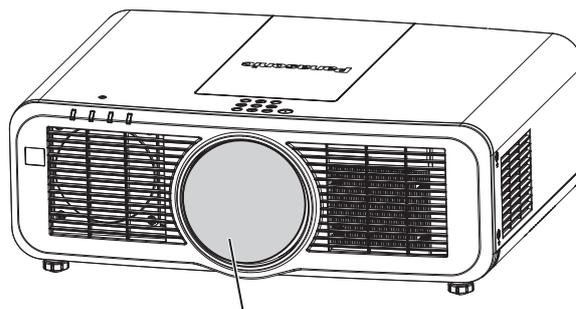
Se adquiriu o projetor com a objetiva de zoom de série, remova o material protetor da objetiva antes de utilizar o projetor e guarde-o para utilizar futuramente. Mova a posição da objetiva para a posição base (“home”) e instale o material protetor da objetiva quando pretender transportar o projetor.

Se adquiriu o projetor com a objetiva vendida separadamente, remova a tampa do orifício da objetiva antes de utilizar o projetor e guarde-a para utilizar futuramente. Mova a posição da objetiva para a posição base (“home”), remova a objetiva de projeção e instale a tampa do orifício da objetiva quando pretender transportar o projetor.

Para saber como mover a posição da objetiva para a posição base (“home”), consulte “Moving the lens position to the home position” em “Projecting” (➔ Instruções de Utilização – Manual Funcional).



Material protetor da objetiva



Tampa do orifício da objetiva

## Cuidados no transporte

- Quando transportar o projetor, segure-o firmemente pela parte de baixo e evite vibrações e impactos excessivos. As vibrações e os impactos podem danificar componentes internos e provocar avarias.
- Não transporte o projetor com os pés ajustáveis estendidos. Isso pode resultar em danos nos pés ajustáveis.

## Cuidados na instalação

### ■ Não instale o projetor no exterior.

O projetor foi concebido para utilização apenas em espaços interiores.

### ■ Não instale o projetor nos seguintes locais.

- Locais sujeitos a vibrações e impactos, como automóveis ou outros veículos: podem danificar componentes internos e provocar avarias.
- Locais perto do mar ou onde possa existir algum gás corrosivo: o projetor pode cair devido à corrosão. Além disso, não cumprir esta instrução pode reduzir a vida útil dos componentes e resultar em avaria.
- Perto de uma saída de ar condicionado: dependendo das condições de utilização, a imagem pode apresentar flutuações provocadas pelo ar quente resultante do arrefecimento interno do ar condicionado ou pelo ar quente ou frio expelido pelo ar condicionado. Certifique-se de que a saída de ar do projetor ou de outro equipamento, como um aparelho de ar condicionado, não emite ar para a frente do projetor.
- Locais sujeitos a grandes variações de temperatura, por exemplo, perto de lâmpadas (lâmpadas de estúdio): podem encurtar a vida útil da fonte de luz, deformar o projetor devido ao calor e provocar avarias. Respeite a temperatura ambiente recomendada para o funcionamento do projetor.
- Perto de linhas de alta-tensão ou motores: podem interferir com o funcionamento do projetor.

### ■ Solicite os trabalhos de instalação, por exemplo, instalação no teto, etc., a um técnico qualificado ou ao concessionário.

Para garantir a segurança e o bom desempenho do projetor, solicite a instalação a um técnico especializado ou ao concessionário se pretender instalar o projetor num teto ou noutra posição elevada.

### ■ Solicite a instalação dos cabos para uma ligação DIGITAL LINK a um técnico especializado ou ao concessionário.

A imagem e o som podem ser perturbados se as características de transmissão dos cabos forem prejudicadas por uma instalação incorreta.

■ **O projetor poderá não funcionar corretamente na presença de ondas de rádio fortes de alguma estação de emissão de rádio.**

Se existir alguma instalação ou equipamento que emita ondas de rádio fortes perto do local onde pretende instalar o projetor, escolha outra localização que fique suficientemente afastada da fonte de ondas de rádio. Alternativamente, proteja o cabo de LAN que ligar ao terminal <DIGITAL LINK/LAN> com folha de metal ou tubo de metal que fique ligado à terra nas duas extremidades.

■ **Ajuste da focagem**

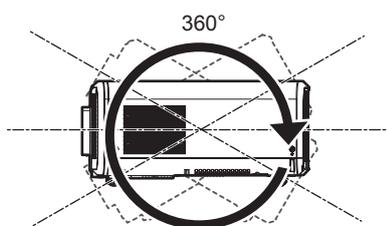
A objetiva de projeção de elevada claridade pode ser afetada termicamente pela luz da fonte de luz, tornando a focagem instável durante os primeiros minutos após ligar o projetor. Recomendamos uma projeção contínua de imagens durante 30 minutos ou mais antes de qualquer ajuste da focagem.

■ **Não instale o projetor a uma altitude de 2 700 m (8 858') ou mais acima do nível do mar.**

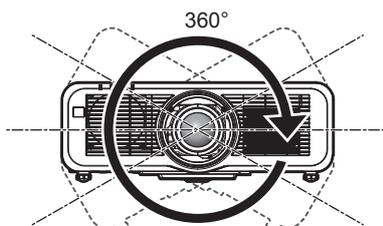
■ **Não utilize o projetor num local onde a temperatura ambiente ultrapasse os 45 °C (113 °F).**

Utilizar o projetor num local onde a altitude ou a temperatura ambiente seja demasiado elevada pode encurtar a vida útil dos componentes ou resultar em avarias.

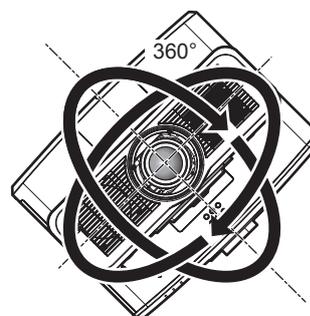
■ **É possível projetar em 360°.**



360° verticalmente



360° horizontalmente



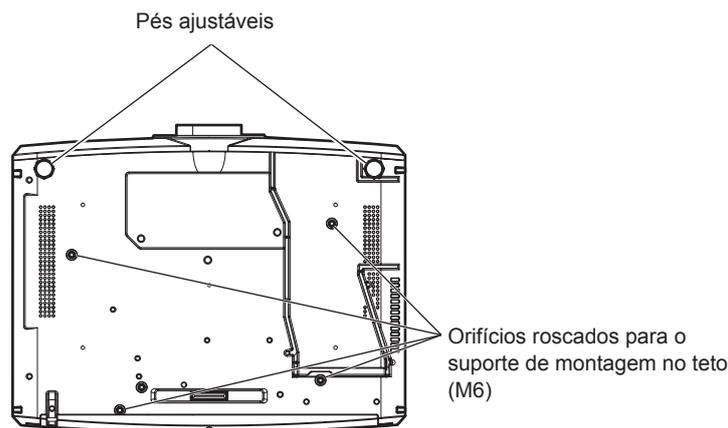
360° inclinado  
(combinação de vertical e horizontal)

■ **Cuidados na instalação do projetor**

- Utilize os pés ajustáveis apenas se instalar o projetor no chão e para ajustar o ângulo. Utilizá-los para outros fins pode danificar o projetor.
- Quando instalar o projetor de alguma forma que não a instalação no chão com os pés ajustáveis ou a instalação no teto, utilize os quatro orifícios roscados destinados ao suporte de montagem no teto (como ilustrado na figura) para fixar o projetor.  
(Diâmetro do parafuso: M6. Profundidade de penetração no projetor: 12 mm (15/32"). Binário de aperto do parafuso: 4 ± 0,5 N·m)

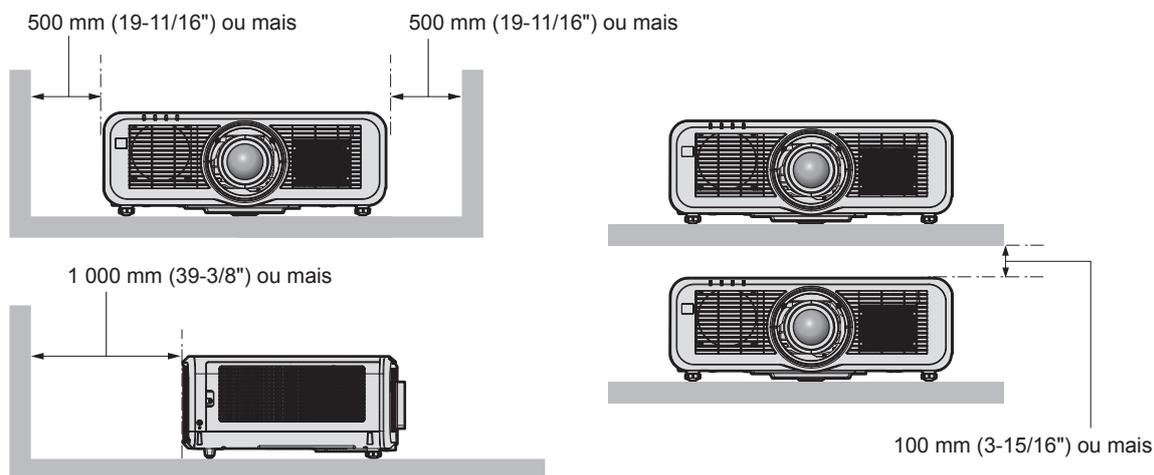
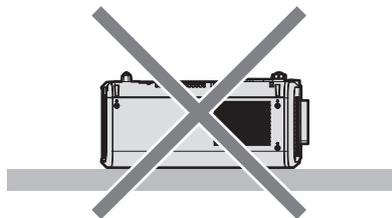
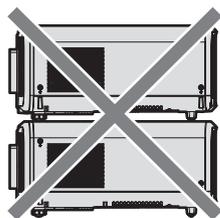
## Precauções de utilização

Neste caso, certifique-se de que não fica qualquer folga entre os orifícios roscados destinados ao suporte de montagem no teto no fundo do projetor e a superfície onde o instalar, utilizando espaçadores (metálicos) entre ambos.



Posições dos orifícios roscados para o suporte de montagem no teto e pés ajustáveis

- Não empilhe um projetor sobre outro.
- Não utilize o projetor suportando-o pela parte superior.
- Não tape as aberturas de ventilação (entrada e saída) do projetor.
- Evite direcionar ar quente ou frio de algum sistema de ar condicionado diretamente para as aberturas de ventilação (entrada e saída) do projetor.



- Não instale o projetor num espaço confinado.  
Se tiver de instalar o projetor num espaço confinado, providencie ar condicionado ou ventilação separadamente. Quando a ventilação não é suficiente, a acumulação de calor pode acionar o circuito de proteção do projetor.
- A Panasonic não assume qualquer responsabilidade por quaisquer danos no produto causados por escolha incorreta do local de instalação do projetor, mesmo que o período da garantia do produto ainda não tenha terminado.

### Segurança

Quando utilizar este produto, tome medidas de segurança para evitar os seguintes tipos de acidente.

- Divulgação de informações pessoais através deste produto
- Utilização não autorizada deste produto por parte de terceiros
- Interferência ou interrupção do funcionamento deste produto causadas por terceiros

Tome medidas de segurança suficientes.

- Escolha a palavra-passe mais difícil de adivinhar que conseguir.
- Altere a palavra-passe periodicamente. Pode definir uma palavra-passe na opção de menu [SEGURANÇA] → [ALTERAR PASSWORD DE SEGURANÇA] ou na opção de menu [REDES/USB] → [Panasonic APPLICATION] → [ALTERAR SENHA].
- A Panasonic Corporation e as suas empresas afiliadas nunca lhe solicitarão a sua palavra-passe diretamente. Não revele a sua palavra-passe quando alguém a solicitar.
- A rede à qual ligar o projetor deve ter proteção por firewall, etc.
- Defina uma palavra-passe para o controlo através da web e restrinja os utilizadores que têm acesso. Pode definir uma palavra-passe para o controlo através da web na página [Change password] do ecrã do controlo através da web.

### ■ Segurança quando utilizar o produto de LAN sem fios

A vantagem de uma LAN sem fios é a possibilidade de transferência de informação entre um computador ou outro equipamento semelhante e um ponto de acesso sem fios através de ondas de rádio, em vez de utilizar um cabo de LAN, se estiver dentro do alcance das transmissões de rádio.

Por outro lado, uma vez que as ondas de rádio podem atravessar obstáculos (como uma parede) e estão acessíveis em qualquer sítio dentro de um determinado alcance, é possível que os problemas seguintes ocorram se a segurança for insuficiente.

- Os dados transmitidos podem ser interceptados  
Uma pessoa com más intenções pode interceptar as ondas de rádio e monitorizar os seguintes dados transmitidos.
  - Informação pessoal como identificação, palavra-passe ou número de cartão de crédito
  - Conteúdo de uma mensagem de e-mail
- Acesso ilegal  
Uma pessoa com más intenções pode aceder à sua rede pessoal ou empresarial sem autorização e executar os seguintes tipos de ações.
  - Obter informação pessoal e/ou secreta (fuga de informação)
  - Propagar informação falsa fazendo-se passar por outra pessoa (burla)
  - Substituir comunicações interceptadas e emitir dados falsos (violação)
  - Propagar software nocivo, como um vírus informático, e bloquear os seus dados e/ou sistema (bloqueio do sistema)

Uma vez que a maior parte dos pontos de acesso e adaptadores de LAN sem fios estão equipados com funcionalidades de segurança que abordam estes problemas, é possível reduzir a possibilidade de ocorrência destes problemas durante a utilização deste produto se forem utilizadas as definições de segurança apropriadas para o dispositivo de LAN sem fios.

Alguns dispositivos de LAN sem fios podem ainda não estar configurados em termos de segurança quando são comprados. Para reduzir a possibilidade de ocorrência destes problemas de segurança, não se esqueça de configurar todas as definições relacionadas com a segurança de acordo com as instruções de utilização fornecidas com cada dispositivo de LAN sem fios antes de utilizar um dispositivo de LAN sem fios.

Dependendo das especificações da LAN sem fios, uma pessoa com más intenções poderá violar as definições de segurança através de meios especiais.

A Panasonic solicita a todos os seus clientes que compreendam o risco associado à utilização deste produto se as definições de segurança não forem bem configuradas e informa que a configuração das definições de segurança deve ser efetuada segundo os critérios do cliente e é da responsabilidade deste.

### Notas sobre a LAN sem fios

A função de ligação por LAN sem fios do projetor utiliza ondas de rádio nas bandas de 2,4 GHz/5 GHz. Não é necessário ter uma licença de estação de comunicação sem fios, mas é necessário compreender o seguinte relativamente à utilização.

Para utilizar a função de LAN sem fios com o projetor, é necessário instalar o Módulo sem fios opcional (N.º de Modelo: ET-WM300).

Para saber como deve instalar o Módulo sem fios opcional (N.º de Modelo: ET-WM300), consulte “Attaching the Wireless Module” (➔ Instruções de Utilização – Manual Funcional).

### ■ Não utilize perto de outros dispositivos sem fios.

Os seguintes dispositivos podem utilizar ondas de rádio na mesma banda que o projetor utiliza. Utilizar o projetor perto destes dispositivos pode anular a comunicação ou reduzir a velocidade de comunicação devido a interferência nas ondas de rádio.

- Forno micro-ondas, etc.
- Dispositivos industriais, científicos, médicos, etc.
- Estação de comunicação sem fios de uma fábrica, utilizada para identificar veículos em movimento nas linhas de fabrico da fábrica
- Estação de comunicação sem fios de baixa potência especificada

### ■ Evite utilizar um telemóvel, televisor ou rádio tanto quanto possível perto do projetor.

Um telemóvel, televisor ou rádio utiliza ondas de rádio numa banda diferente da que o projetor utiliza, pelo que não existe perturbação da comunicação na LAN sem fios e no envio e na receção em tais dispositivos. No entanto, as ondas de rádio do projetor podem provocar ruído nos sinais de áudio ou vídeo.

### ■ As ondas de rádio de comunicação de uma LAN sem fios não atravessam vigas de aço, metais ou betão armado.

O projetor consegue comunicar através de paredes e pisos feitos de madeira ou vidro (exceto vidro que tenha malha metálica), mas não consegue comunicar através de paredes ou pisos feitos de vigas de aço, metais ou betão armado.

### ■ Evite ao máximo a utilização do projetor onde exista produção de eletricidade estática.

A comunicação por LAN sem fios ou LAN com fios fica sujeita a perturbação se o projetor for utilizado onde existir produção de eletricidade estática ou ruído estático.

Existe a possibilidade pouco provável de a ligação à LAN ser impedida por eletricidade estática ou ruído estático. Se for o caso, desligue o projetor, remova a fonte problemática de eletricidade estática ou ruído estático e volte a ligar o projetor.

### ■ Este dispositivo só pode ser utilizado em espaços interiores quando utilizar a banda de frequência de 2,412 a 2,472 GHz ou a banda de frequência de 5,18 a 5,825 GHz (canais 36 a 165).

### ■ Utilizar o projetor fora do país

Tenha em atenção que as restrições à utilização de canais e frequências com LAN sem fios variam entre países e regiões.

## Light ID

---

Light ID é uma das tecnologias de comunicação por luz visível que é utilizada para transferir informação com alta velocidade e estabilidade utilizando impulsos de luz. Este projetor está equipado com uma função que transmite um sinal de Light ID e permite a seguinte utilização com o serviço de solução LinkRay Light ID fornecido pela Panasonic.

- Um dispositivo (smartphone/tablet) com uma aplicação dedicada e uma câmara que receba o sinal de Light ID transmitido pelo projetor pode apresentar o conteúdo associado ao sinal de Light ID no seu ecrã.

Para saber mais, visite o website da Panasonic (<https://panasonic.net/cns/LinkRay/>).

### Nota

---

- A utilização do serviço de solução LinkRay Light ID requer um contrato separado.
- A aplicação para smartphone “LinkRay - Light ID Solution” também é necessária. Procure e transfira a “LinkRay” a partir da App Store ou Google Play. Para obter informações atuais sobre os dispositivos em que o funcionamento foi verificado, visite o website da Panasonic (<https://panasonic.net/cns/LinkRay/>).

### ■ Notas sobre a função Light ID

- A imagem projetada pode tremer quando o sinal de Light ID é transmitido, mas isto é provocado pela variação da luminância durante a transmissão do Light ID e não se trata de uma anomalia.

- É possível que fique gravado um padrão de faixas na imagem quando a imagem projetada é gravada por uma câmara, etc.
- A emissão de luz é menor enquanto a função Light ID estiver a ser utilizada.
- A receção do sinal de Light ID pode ser difícil num dispositivo (smartphone/tablet) nos seguintes casos.
  - Quando uma luz forte, como a luz do dia, iluminar o ecrã de projeção
  - Quando outro dispositivo instalado perto do projetor estiver a transmitir Light ID
  - Quando o sinal for recebido longe do ecrã
  - Quando o sinal for recebido numa posição muito desviada do ecrã
  - Quando as características do ecrã provocarem uma grande perda de reflexo de luz
  - Quando o tamanho do ecrã de projeção for pequeno
  - Quando a imagem projetada for escura
- Quando utilizar um leitor de códigos de barras com laser, tenha o cuidado de não iluminar a superfície de leitura de códigos de barras com a luz da projeção ou a luz refletida. Se o fizer, o leitor de códigos de barras poderá não ler ou ler incorretamente.
- Não é garantido que a função Light ID do projetor funcione em todos os dispositivos.

## Software suportado pelo projetor

---

O projetor suporta o seguinte software. Para mais informações ou transferir o software, visite o website da Panasonic (<https://panasonic.net/cns/projector/>).

### • Logo Transfer Software

Esta aplicação permite transferir uma imagem original para o projetor, como um logótipo de empresa para apresentar no início das projeções.

### • Smart Projector Control

Esta aplicação permite configurar e regular um projetor que esteja ligado numa LAN através de um smartphone ou tablet.

### • Multi Monitoring & Control Software

Esta aplicação monitoriza e controla vários aparelhos de apresentação (projetor ou ecrã plano) que estejam ligados numa intranet.

### • Software de Aviso Precoce

Este software plug-in monitoriza o estado dos dispositivos de apresentação e dos respetivos periféricos numa intranet e emite notificações quando deteta anomalias ou sinais de possíveis anomalias nos equipamentos. O “Software de Aviso Precoce” está pré-instalado no “Multi Monitoring & Control Software”. Para utilizar a função de aviso precoce deste software plug-in, instale o “Multi Monitoring & Control Software” no PC que pretende utilizar. Se ativar a função de aviso precoce, será avisado acerca dos tempos aproximados para as substituições de consumíveis dos dispositivos de apresentação, para as limpezas das várias peças dos dispositivos de apresentação e para as substituições de componentes dos dispositivos de apresentação, o que lhe permite planear a manutenção com antecedência.

A função de aviso precoce pode ser utilizada gratuitamente durante 90 dias após a instalação do “Multi Monitoring & Control Software” num PC e permite o registo de até 2048 dispositivos de apresentação. Para continuar a utilizar após o período de 90 dias, é necessário comprar a licença do “Software de Aviso Precoce” (Série ET-SWA100) e efetuar a ativação. O número de dispositivos de apresentação que podem ser registados para monitorização depende do tipo de licença. Para saber mais, consulte as Instruções de Utilização do “Multi Monitoring & Control Software”.

### • Wireless Manager ME6.4

Esta aplicação transmite o ecrã do computador para o projetor através de LAN sem fios ou LAN com fios. É possível transmitir simultaneamente de um computador para vários projetores ou de vários computadores para um projetor.

### • Plug and Share

Esta aplicação permite projetar facilmente o ecrã do computador com o projetor através do emparelhamento do computador com o projetor utilizando a memória USB, sem necessidade de selecionar o dispositivo ao ligar o computador através da rede.

### • Wireless Projector

Esta aplicação para iOS/Android serve para projetar ficheiros, como PDF ou imagens, através de transmissão para o projetor pela LAN sem fios.

## Eliminação

---

Se pretender eliminar o produto, contacte as suas autoridades locais ou o concessionário e pergunte qual é o método de eliminação correto. Em seguida, encaminhe o produto para eliminação sem o desmontar.

## **Guardar**

---

Quando pretender guardar o projetor, guarde-o num local interior seco.

## **Cuidados na utilização**

---

### **■ Para obter boa qualidade de imagem**

Para ver uma imagem de boa qualidade com um contraste superior, deve preparar um ambiente adequado. Feche as cortinas ou persianas das janelas e apague as luzes que estiverem perto do ecrã de projeção, para evitar que a luz do exterior ou de lâmpadas interiores ofusque o ecrã de projeção.

### **■ Não toque na superfície da objetiva de projeção com as mãos desprotegidas.**

Se a superfície da objetiva de projeção ficar suja com dedadas ou outra sujidade, isso será ampliado e projetado no ecrã de projeção.

### **■ Painel LCD**

O painel LCD é fabricado com tecnologia de precisão extremamente elevada, mas existe a possibilidade pouco provável de ter pontos que estão sempre apagados ou pontos que estão sempre acesos. Tenha em atenção que este fenómeno não representa uma anomalia.

Além disso, é possível que o painel LCD fique com vestígios de uma imagem estática que seja apresentada durante muito tempo. Neste caso, projete uma imagem totalmente branca durante 1 hora ou mais. Tenha em atenção que esta imagem residual poderá não desaparecer totalmente.

### **■ Componentes óticos**

Se utilizar o projetor num ambiente com temperatura muito elevada, pó ou fumo de tabaco, os componentes óticos, como o painel LCD e a placa polarizadora, poderão precisar de ser substituídos ao fim de menos tempo, mesmo com menos de um ano de utilização. Para saber mais, consulte o concessionário.

### **■ Fonte de luz**

A fonte de luz do projetor utiliza lasers e possui as seguintes características.

- A luminância da fonte de luz pode diminuir em função da temperatura ambiente em que o projetor esteja a funcionar.

Quanto maior for a temperatura, menor será a luminância da fonte de luz.

- A luminância da fonte de luz diminui ao longo do tempo de utilização.

Se a luminosidade diminuir significativamente e a fonte de luz não ligar, solicite uma limpeza do interior do projetor ou a substituição da unidade da fonte de luz ao concessionário.

### **■ Ligações ao computador e a dispositivos externos**

Quando ligar o projetor a um computador ou outro dispositivo externo, leia atentamente as instruções deste manual relativas à utilização de cabos de alimentação e cabos blindados.

## Acessórios

Certifique-se de que os seguintes acessórios foram fornecidos com o seu projetor. Os números entre < > indicam o número de acessórios.

**Unidade de telecomando sem fios/com fios <1>**  
(N2QAYA000150)

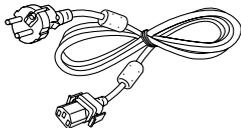


**CD-ROM <1>**  
(1JK1MZ670U)

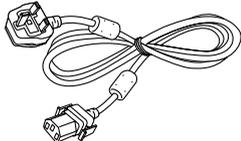


(Instruções de Utilização incluídas.)

**Cabo de alimentação**  
(TXFSX01RXQZ) <1>



(TXFSX01RXRZ) <1>



**Pilha AAA/R03 ou AAA/LR03 <2>**  
(Para o telecomando)



**Tampa da objetiva <1>**  
(Apenas modelos com objetiva)  
(6103626291)



## Atenção

- Após desembalar o projetor, elimine a tampa da ficha do cabo de alimentação e os materiais de embalagem de forma adequada.
- Não utilize o cabo de alimentação fornecido noutros dispositivos que não este projetor.
- Se faltar algum acessório, contacte o concessionário.
- Guarde as peças pequenas de forma adequada e mantenha-as fora do alcance de crianças pequenas.

## Nota

- Os números de modelo dos acessórios estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

## Acessórios opcionais

Acessórios opcionais (nome do produto)		N.º de Modelo
Objetiva de projeção	Objetiva de Zoom	ET-ELW20, ET-ELT20, ET-ELS20*1, ET-ELT21, ET-ELW22
	Objetiva de Focagem Fixa	ET-ELW21
Suporte de Montagem no Teto		ET-PKD120H (para tetos altos) ET-PKD120S (para tetos baixos) ET-PKE301B (Suporte de Montagem do Projetor)*2
Software de Aviso Precoce (Licença básica/Licença de 3 anos)		Série ET-SWA100*3
Caixa de Interface Digital		ET-YFB100G
Comutador DIGITAL LINK		ET-YFB200G
Unidade de Filtro de Substituição		ET-RFM100
Módulo sem fios		ET-WM300*4

\*1 Este produto é equivalente à objetiva instalada nos modelos de projetor que possuem objetiva de zoom de série.

A disponibilidade deste produto varia consoante o país. Para saber mais, contacte o concessionário.

\*2 Quando o projetor for montado num Suporte de Montagem no Teto existente (em conjunto com o N.º de Modelo: ET-PKD120H (para tetos altos) ou ET-PKD120S (para tetos baixos) e o N.º de Modelo: ET-PKE300B (Suporte de Montagem do Projetor)), é necessário substituir o cabo de segurança antiqueda pelo cabo indicado para este projetor. Contacte o concessionário.

**Conjunto antiqueda (N.º de Modelo de serviço: DPPW1004ZA/X1)**

\*3 O sufixo do N.º de Modelo depende do tipo de licença.

\*4 Este produto não pode ser comprado em alguns países. Para saber mais, contacte o concessionário.

### Nota

- Os números de modelo dos acessórios opcionais estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

## Remover/instalar a objetiva de projeção

---

Os métodos de remoção e instalação das objetivas de projeção são os mesmos para as objetivas de zoom de série e para as objetivas opcionais.

Mova a posição da objetiva para a posição base (“home”) antes de substituir ou remover a objetiva de projeção.

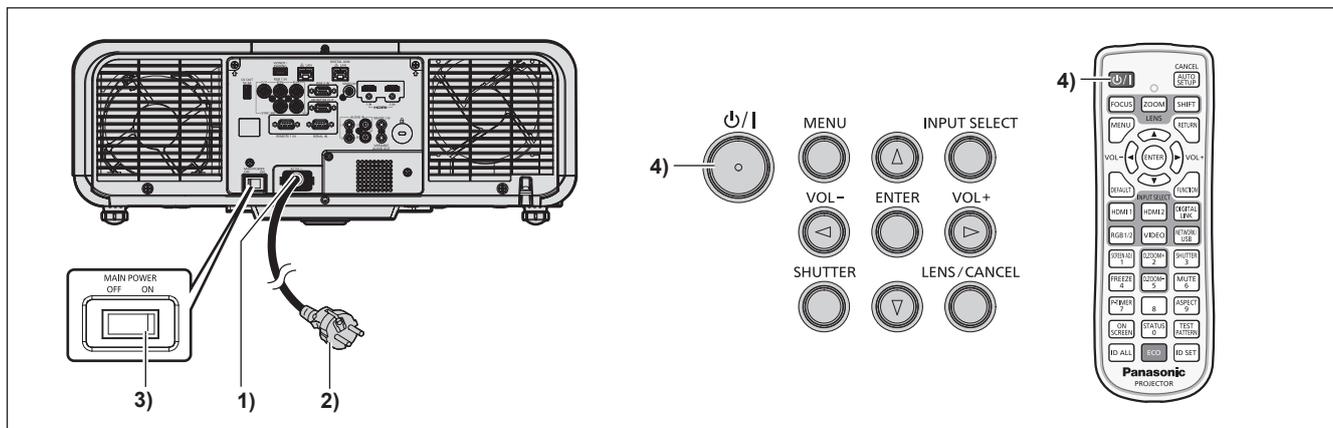
Para saber como mover a objetiva de projeção para a posição base (“home”), consulte “Moving the lens position to the home position” em “Projecting” (➔ Instruções de Utilização – Manual Funcional).

Para saber como remover/instalar a objetiva de projeção, consulte “Removing/attaching the projection lens” (➔ Instruções de Utilização – Manual Funcional).

# Ligar/desligar o projetor

## Ligar o projetor

Quando utilizar a objetiva de projeção opcional, instale a objetiva de projeção antes de ligar o projetor. Comece por remover a tampa da objetiva.



**1) Ligue o cabo de alimentação ao projetor.**

**2) Ligue o cabo de alimentação a uma tomada elétrica.**

**3) Prima o lado <ON> do interruptor <MAIN POWER> para ligar o projetor.**

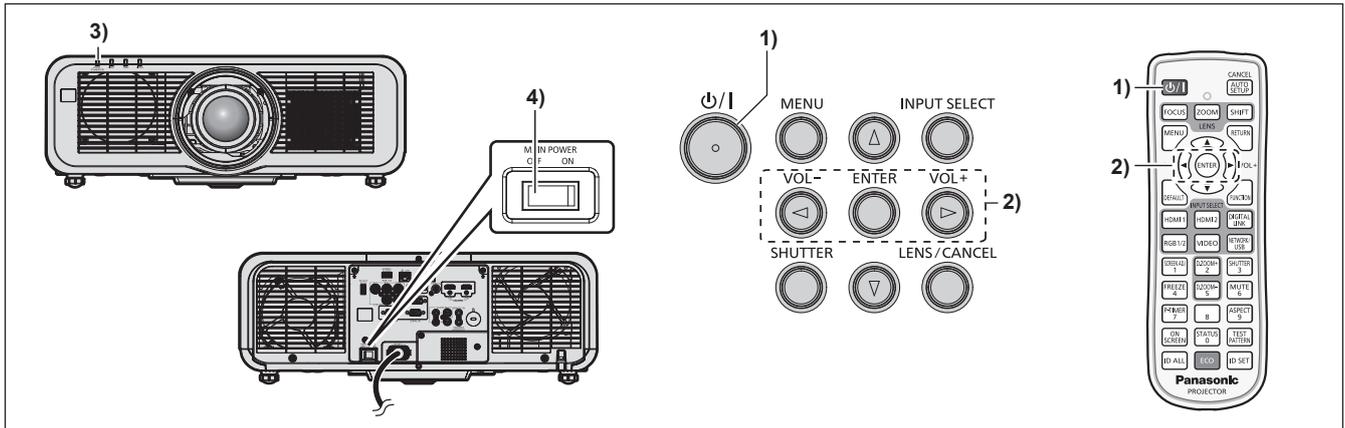
- O indicador de funcionamento <ON (G)/STANDBY (R)> acende/pisca a vermelho e o projetor entra no modo de espera.

**4) Prima o botão de ligar/desligar <⏻/|>.**

- O indicador de funcionamento <ON (G)/STANDBY (R)> acende a verde e pouco tempo depois o projetor projeta uma imagem no ecrã de projeção.

\* Para saber mais, consulte "Instruções de Utilização – Manual Funcional" no CD-ROM fornecido.

## Desligar o projetor



- 1) **Prima o botão de ligar/desligar <⏻/|>.**
  - Aparece o ecrã de confirmação [DESLIGADO (ESPERA)].
- 2) **Prima ◀▶ para seleccionar [SIM] e, em seguida, prima o botão <ENTER>.**  
**(Alternativamente, prima o botão de ligar/desligar <⏻/|> novamente.)**
  - A projeção de imagens termina e o indicador de funcionamento <ON (G)/STANDBY (R)> no corpo do projetor acende a laranja. (A ventoinha continua a funcionar.)
- 3) **Aguarde alguns segundos até que o indicador de funcionamento <ON (G)/STANDBY (R)> nas luzes do projetor acenda/pisque a vermelho.**
- 4) **Prima o lado <OFF> do interruptor <MAIN POWER> para desligar o projetor.**

\* Para saber mais, consulte "Instruções de Utilização – Manual Funcional" no CD-ROM fornecido.

## Eliminação de Equipamentos Usados e Baterias

### Apenas para a União Europeia e países com sistemas de reciclagem



Estes símbolos nos produtos, embalagens, e/ou documentos que os acompanham indicam que os produtos elétricos e eletrônicos e as baterias usados não podem ser misturados com os resíduos urbanos indiferenciados.

Para um tratamento adequado, reutilização e reciclagem de produtos e baterias usados, solicitamos que os coloque em pontos de recolha próprios, em conformidade com a respetiva legislação nacional.

Ao eliminar estes produtos corretamente estará a ajudar a poupar recursos valiosos e a prevenir quaisquer potenciais efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde humana.

Para mais informações acerca da recolha e reciclagem, por favor contacte a sua autarquia local. De acordo com a legislação nacional podem ser aplicadas contraordenações pela eliminação incorreta destes resíduos.



#### Nota para o símbolo da bateria (símbolo na parte inferior)

Este símbolo pode ser utilizado conjuntamente com um símbolo químico. Neste caso estará em conformidade com o estabelecido na Diretiva referente aos produtos químicos em causa.

### Informação sobre a eliminação noutros países fora da União Europeia

Estes símbolos são válidos, apenas, na União Europeia.

Se pretender eliminar este produto contacte, por favor, as autoridades locais responsáveis pela recolha de resíduos ou o ponto de venda onde o produto foi adquirido e solicite informação sobre o método de eliminação correcto.

---

# Panasonic Corporation

Web Site : <https://panasonic.net/cns/projector/>

© Panasonic Corporation 2017

M1117NN2039 -YI